



2014年（平成26年）9月10日 第1692号

□発行／足立区

□編集／報道広報課

〒120-8510 足立区中央本町1-17-1

代表番号／3880-5111

区長へのファクス／3880-5678

区長へのメール／voice@city.adachi.tokyo.jp

足立区ホームページ

<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>



聞くのがいちばん（毎日、午前8時～午後8時）

お問い合わせコールあだち ☎3880-0039

ゼロゼロサンキュー

あだち 広報

泣く子は育つ！

ママ・パパ
親も一緒に育つ！

子育てで
イライラ、オロオロするのは
親になればよくあること。
そんなとき、「ひと息」つけて
「仲間」ができる
「ホッ！とステーション」が
子育てサロンです。

ひとりで悩まず、
子育てサロンにいらっサロ～ン！

■対象＝3歳以下の子どもと保護者 ■内容＝スタッフによる子育てのアドバイス／同年代の子どもを育てている方との交流など ※場所など、くわしくは区のホームページをご覧ください。■問い合わせ先＝住区推進課 事業担当 ☎3880-5729

撮影協力：徳井ひなたちゃん
（伊興在住）

葦立ち

オーストラリアのベルモント市と足立区が姉妹都市の覚え書きを取り交わしたのは昭和59年のこと。30年の節目となる今夏、28人の足立区使節団がベルモント市を訪ねました。これに合わせ、私も記念式典に出席するため、初めてベルモント市を訪問。短期滞在ながら友好30年の確かな歩みを感じて帰国しました◆足立区梅島に「ベルモント公園」があるように、ベルモント市にも10年前、両都市の友好を記念して「ADACHI PARK」が誕生。市民の憩いの場として賑わっています。今回その公園を訪れた私たちを、大勢の地元友好協会の皆様が日の丸を振って熱烈に歓迎してください。胸がいっぱいになりました。また、隅々まで手入れが行き届き、ごみ一つ無い公園を目の当たりにし、姉妹都市関係を大切に思っていただいている地元の方々のまごころを感じました◆人と人とのご縁も着実に育っています。かつて使節団の一員として足立区を訪れたベルモント市の女性が、後に国費留学生として再来日。その女性が今秋、日本人男性と結婚するなど、姉妹都市交流をきっかけとした様々なお付き合いが生まれています◆30年の月日は、飛行機で片道14時間という距離を越え、両都市間に目には見えない「橋」を架けました。今後さらに友好の輪が強く、広く育っていくよう心から願います。

足立区長 近藤やよい

今号の 主な内容

2面

子ども・子育て支援新制度

6・7面

チーム足立の消防力

9面

木造住宅耐震助成制度

12面

あだち自然体験デー

葦立ちが見やすくなりました

ユニバーサルデザイン推進計画の策定に伴い、今号から葦立ちの本文をユニバーサルデザインフォント（UDフォント）*のゴシック体に変更しました。 ※年齢や性別、障がいなどに関係なく誰もが見やすいフォント

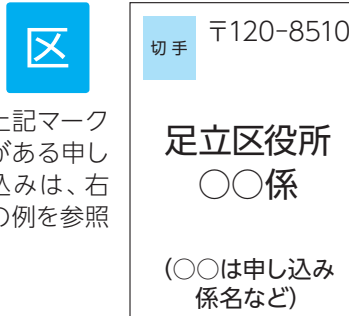
2 お知らせ・情報コーナー

凡例

■申込…申し込み方法 ■期限…申込期限
■場・申・問先…場所・申込先・問い合わせ先
※費用の記載がないものは無料

☎…電話番号 FAX…ファクス番号
☎…ホームページアドレス
✉…Eメールアドレス

郵送申し込み記入例



子育て・教育

座談会「子育てのつらさから解放されるには」

■日時＝10月7日(火)、午前10時～正午 ■対象＝就学前の子どもの母親 ■内容＝臨床心理士による母親の不安や悩みに関する話 ■定員＝20人 (9月11日から先着順) ※保育あり (要予約、先着10人) ■申込＝電話 ■場・申・問先＝千住保健総合センター地域保健係 ☎3888-4278

26年度就学奨励制度

■対象＝次のいずれかに当てはまる方の保護者…特別支援学級に通学・通級している／特別支援学校の基準に該当し、通常学級に通学している ※就学援助受給者は対象外 ■内容＝世帯全員の所得に応じ、経済的負担を軽減 ■申込等＝▷区内在学の方…通学

校で申請書を受け取り、通学校へ提出 ▷区外通学の方…学務課助成係窓口 ※1月2日以降、区へ転入した方は26年度住民税課税証明書の原本が必要。区で定める所得基準により審査。認定・援助は申請書の提出月から開始。就学援助の申請も随時受け付け ■問先＝助成係 ☎3880-5977

講演「思春期の子育てに必要な親ワザ」(2日制)

■日時＝10月2日(木)・22日(水)、午後1時30分～3時 ■対象＝10～20歳代の方の家族など ■内容＝医師から、思春期の問題行動や心の病を学ぶ／心理士から、反抗期の子育てのヒントと親の役割を学ぶ ■定員＝30人 (9月11日から先着順) ■申込＝電話または窓口 ■場・申・問先＝中央本町保健総合センター地域保健係 ☎3880-5352

もうすぐママ マタニティ栄養教室

■日時＝10月9日(木)、午後1時30分～3時 ■対象＝妊娠中の方 ■内容＝妊娠中に気をつけたい食生活のポイント／簡単レシピ紹介 ■定員＝20人 (9月11日から先着順) ■申込＝電話 ■場・申・問先＝千住保健総合センター保健栄養担当 ☎3888-4277

27年度小学校使用教科用図書の採択結果

■内容＝▷国語・書写・算数・理

科…東京書籍(株) ▷社会・図画工作…日本文教出版(株) ▷地図…(株)帝国書院 ▷生活…教育出版(株) ▷音楽…(株)教育芸術社 ▷家庭…開隆堂出版(株) ▷保健…(株)学研教育みらい ■閲覧場所＝子ども支援センターげんき ■問先＝教育指導係 ☎3880-5974

健康・衛生

ウォーキング教室 (9月～11月分)

■日時等＝▷9月28日(日)…舎人公園・見沼代親水公園1周コース (7km・舎人公園集合) ▷10月12日(日)…千住・尾竹橋・岩淵健脚コース (11km・千住ほんちょう公園集合。糖尿病に関する講座あり) ▷11月9日(日)…葛西用水・曳舟川親水公園コース (7km・しょうぶ沼公園集合) ▷11月23日(祝)…千住・荒川・西日暮里・飛鳥山公園健脚コース (10km・千住ほんちょう公園集合) ※いずれも午前8時30分集合。雨天中止 ■対象＝区内または近郊に在住の方 ■内容＝ウォーキング専門指導員による歩き方の指導など ■定員＝各50人 (9月11日から先着順) ■申込＝電話または住所、氏名、年齢、電話番号、希望コース名 (1人3コースまで)、「ウォーキング教室」をファクス ■申・問先＝振興係 ☎3880-5826 FAX3880-6028

敬老の日は銭湯へ

■日程＝9月15日(祝) ■場所＝区内の銭湯 ■対象＝65歳以上の方 ■費用＝230円 ■申込＝当日、番台かフロントで年齢を申告 ※証明書は不要 ■問先＝衛生管理係 ☎3880-5891

40歳前の健康づくり健診

■日時等＝表3 ■対象＝次のすべてに当てはまる方…区内在住／27年3月31日現在、18～39歳／健診の機会がない ■内容＝健康チェック (血圧測定、血液検査、尿検査、歯肉の健康チェック、体組成測定など)／健康教室 (保健・栄養・歯科の学習) ※年度につき1回のみ受診可。保育は結果日のみ。くわしくはお問い合わせください。 ■申込＝電話 ■申・問先＝お問い合わせコールあだち (毎日、午前8時～午後8時) ☎3880-0039

表3 40歳前の健康づくり健診日時等

場所 (保健総合センター)	実施日・受付時間	結果日・受付時間	定員
竹の塚 ※2日制	10/8(水)、午前9時～10時	10/29(水)、午前9時10分～9時30分	37人
東和	10/18(土)、午前9時～9時30分	※異常がなければ検査結果を自宅に郵送	40人

※いずれも9月11日から先着順

始まります 子ども・子育て支援新制度

小学校入学前の教育・保育や、地域における子ども・子育て支援の総合的な推進をめざして、27年4月から「子ども・子育て支援新制度」が始まります。それに先立ち、27年4月利用分からの保育所、地域型保育などの利用手続きや保育料などが変更となるため、主な変更点をお知らせします。

◆「保育の必要性認定」の開始

保育所、地域型保育などの利用を希望する場合、保育の必要性認定を受ける必要があります (表1)。 ※現在保育所などに在園中の方の手続き方法や時期については、詳細が決まり次第、区のホームページなどでお知らせします。

◆27年4月利用分から手続きが変更

保育所・幼稚園・地域型保育・認定こ

ども園の利用手続きが一部変更となります (表2)。くわしくは、保育所・認定こども園 (長時間保育)・地域型保育は利用申し込み案内をご覧ください。幼稚園・認定こども園 (短時間保育)はあだち広報9月25日号でお知らせします。

◆27年度利用申し込み案内の配布

■配布開始日＝10月27日(月) ■配布場所＝子ども・子育て支援課 入園事務係、足立福祉

■問先＝▷新制度の内容…子ども施策推進担当 ☎3880-5266
▷幼稚園・私立認定こども園…私立幼稚園係 ☎3880-6147
▷保育所・区立認定こども園…入園事務係 ☎3880-5263
▷地域型保育・認証保育所…保育支援係 ☎3880-5428

事務所(区役所内を除く)、各区立・私立認可保育園、区立認定こども園 ※利用受付・認定申請期間は11月17日～12月1日 (11月24日(水)は除く)

◆保育所などの保育料の改定

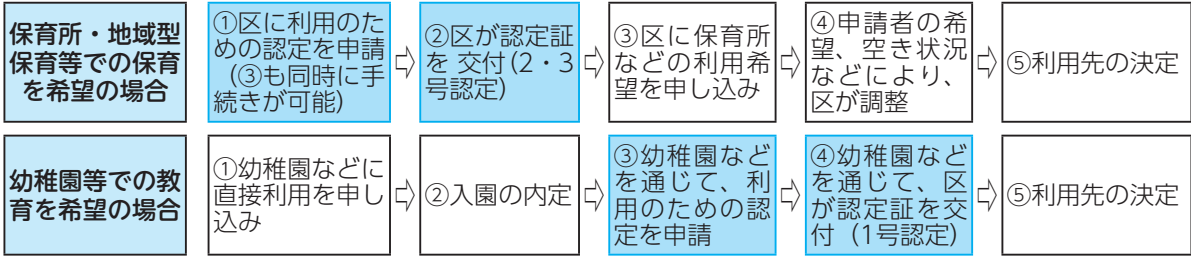
保育所や地域型保育などの保育料は、保護者の所得に応じた負担が基本となり、国が定める基準を上限に区が新たに設定します。※具体的な額は検討中

表1 3つの認定区分

認定区分	対象となる子ども	利用先
1号	3歳以上で幼稚園等での教育を希望する方	幼稚園／認定こども園 (短時間保育)
2号	3歳以上で保育所等での保育を希望する方	保育所／認定こども園 (長時間保育)
3号	2歳以下で保育所等での保育を希望する方	保育所／認定こども園 (長時間保育)／地域型保育 (★)

★…家庭的保育 (保育ママ)／小規模保育 (小規模保育室など)／居宅訪問型保育／事業所内保育

表2 利用申し込みの流れ



※認証保育所の利用手続きは従来どおりの手続きです。

※幼稚園は、新制度に移行する園と移行しない園に分かれます。移行する園を利用する場合は、内定後に園を通じて1号認定を申請する必要があります。移行しない園の手続きは従来どおりの手続きです。

◆放射線量の調査 (雨天時を除く、平日)

日付 (8/18～29)	18	19	20	21	22	25	26	27	28	29
測定値(マイクロシーベルト/時)	0.08	0.08	0.08	0.07	0.08	0.09	0.08	0.08	—	0.08

■計測場所＝区役所前中央公園(地上から高さ50cm)

■問先＝足立保健所生活衛生課 生活衛生係 ☎3880-5374

左記マークがある
申し込みは、
P2左上を参照

足立区ホームページアドレス
http://www.city.adachi.tokyo.jp/ 3

歯と口の健康セミナー「歯周病
専門医から学ぶ歯周病と全身
の健康との関係」(2日制)

■日時＝9月30日(火)、10月15日(水)、午前10時～正午■対象＝区内在住の方■内容＝歯周病予防についての講演／唾液による歯肉の健康チェック／さわやかブラッシング体験など■定員＝40人(9月11日から先着順)■申込＝電話■場・申・問先＝江北保健総合センター歯科保健担当 ☎3896-4004

歯周病予防セミナー
歯と口のケアで全身を健康に

■日時＝10月10日(金)、午後1時30分～3時30分■対象＝区内在住・在勤の方■内容＝専門歯科医師による講演／「ちゅうりっぷ」の発音に合わせて行う口の体操「ちゅうりっぷ体操」の体験■定員＝40人(9月11日から先着順)■申込＝電話または窓口■場・申・問先＝中央本町保健総合センター歯科保健担当 ☎3880-5354

猫の飼い方教室

■日時＝10月18日(土)、午後1時～2時30分 ※個別相談あり。午後2時40分～3時30分■場所＝ギャラクシティ■対象＝区内在住・在勤・在学の方■内容＝猫の習性・飼い方／獣医師による個別相談■定員＝▷講演…90人 ▷個別相談…10人(1人10分、3項目まで) ※いずれも9月12日から先着順■申込＝電話または区のホームページ内の専用フォームに入力 ※個別相談は電話のみ■申・問先＝足立保健所生活衛生課 庶務係 ☎3880-5375

栄養士向けセミナー
「色彩を料理に生かす
テクニック」

■日時＝10月7日(火)、午後2時～4時■対象＝区内在住・在勤の管理

栄養士、栄養士■内容＝食器の選び方や盛り付けの仕方など、色彩を料理に生かす方法を学ぶ■定員＝60人(9月11日から先着順)■申込＝電話または施設名(住所)、氏名、電話番号、「栄養士向けセミナー」をファクス■場・申・問先＝竹の塚保健総合センター保健栄養担当 ☎3855-5046 ☎3855-5089

秋の呼吸器機能障がい
セミナー

■日時＝10月18日(土)、午後1時30分～4時■対象＝呼吸器機能障がいのある方と家族など■内容＝専門医による「生活習慣病健診とがん検診について」の話■定員＝100人(9月11日から先着順)■申込＝電話または住所、氏名、電話番号、「呼吸器機能障がいセミナー」をファクス■場・申・問先＝障がい福祉センターあしすと自立生活支援室 ☎5681-0132 ☎5681-0137

講演「^{おんかつ}温活美人 カラダを温め内側からキレイに」

■日時＝10月22日(水)、午後2時～4時30分■対象＝20～40歳代の区内在住の方■内容＝池上芳美氏(池上レディースクリニック院長)から、女性ホルモンの働きや自己管理法を学ぶ／スポーツ指導員による「冷え」を改善する軽い運動実技■定員＝30人(9月11日から先着順)■申込＝電話■場・申・問先＝千住保健総合センター地域保健係 ☎3888-4278

福祉・高齢医療

精神保健福祉ボランティア
講座「精神障がい者を地域で支える」(5日制)

■日時＝10月2日・16日・30日、

11月13日・27日 ※いずれも木曜日、午後2時～4時。10月2日のみ午後1時45分開始■対象＝区内在住で、講座終了後にボランティアとして活動できる方■内容＝講座「精神障がいの理解と接し方」「傾聴について」／区内精神科病院・施設見学／ボランティアの方による体験談■定員＝20人(抽選)■費用＝300円(保険料)■申込＝電話または窓口■期限＝9月24日(水)■場・申・問先＝地域活動支援センターふれんどりい ☎3883-7405

障がい福祉センターあしと
社会リハビリテーション室
の利用者募集

■対象＝18～64歳で、障がい福祉センターの通所訓練を利用したことがない次のいずれかに当てはまる方…脳血管障がいや事故などで身体障害者手帳を取得または取得見込み／高次脳機能障害診断書などを取得または取得見込み■内容＝理学療法・作業療法・言語療法などのリハビリを主に集団で行うことにより、利用者の生活力の維持・向上をめざす■利用日数＝週1～2日■利用期間＝12カ月または18カ月

■費用＝障害者総合支援法に定められた自己負担あり■申込＝電話または住所、氏名、電話番号、「社会リハビリテーション室利用」をファクス■場・申・問先＝障がい福祉センターあしとと社会リハビリテーション室 ☎5681-0131 ☎5681-0138

障がい者週間記念事業
参加者募集

◆アイデア作品展
■日程＝12月3日(水)～8日(月)■場所＝区役所1階区民ロビー■内容＝絵画／書道／工芸／手芸など
◆ふれあい発表会
■日時＝12月6日(土)、午前11時～午後3時■場所＝区役所庁舎ホール■内容＝劇／合唱／合奏／舞踏など
——いづれも——

■対象＝区内在住・在勤・在学の障がい者(児)■申込＝申込用紙を郵送 ※申込用紙は電話・ファクス・ハガキで請求■期限＝10月3日(金)必着■申・問先＝障がい福祉センターあしとと自立生活支援室 〒121-0816梅島3-31-19 ☎5681-0132 ☎5681-0137

足立区発の就職実現塾「あだち仕事発見塾U-39」第6期
若年者正規雇用マッチングプログラム

■期間＝10月8日～11月26日■時間＝午前10時～午後6時の間で調整■場所＝北千住駅近辺の研修会場■対象＝正規雇用での就職をめざす39歳以下の方■内容＝社会人としてのスキル向上を目的とする研修／正社員を募集する企業とのマッチング■定員＝12人(選考)■申込＝電話 ※日程など、くわしくはお問い合わせください。■申・問先＝メディケアシグマ(株)(区委託事業者) ☎5284-7418 ☎3880-5469



▲プロの講師による研修で就職力アップ

健康カレンダー(10月・11月分) 専門医・専門家による保健相談などを受けられます						
相談名／保健総合センター	江北 ☎3896-4004	千住 ☎3888-4277	竹の塚 ☎3855-5082	中央本町 ☎3880-5351	東和 ☎3606-4171	
心の健康相談★ ※不眠・不安・物忘れなど	10/17(金)、11/28(金)、午後	10/14(火)、午前／ 11/17(月)、午後	10/28(火)、11/27(木)、午後	10/20(月)、11/12(水)、午後	10/7(火)、11/20(木)、午後	
うつ相談★	－	11/27(木)、午後	10/14(火)、午後	－	－	
酒害グループミーティング	－	－	10/23(木)、11/27(木)、午後	－	－	
思春期相談★ ※ひきこもり・不登校など	－	－	11/10(月)、午後	－	10/22(水)、11/26(水)、午後	
マタニティ歯科相談★ ※妊娠中の方の歯科健診と相談	10/30(木)、午後	11/25(火)、午後	11/26(水)、午後	11/21(金)、午後	10/23(木)、午後	
こんにち歯ひろば★ ※9カ月～1歳2カ月の親子歯科健 診・相談	10/1・15・29、11/5・26、 いずれも水曜日、午後	10/7・21、11/18、いずれ も火曜日、午後	10/14(火)、11/13(木)・25(火)、 午前／10/16(木)・28(火)、 11/27(木)、午後	10/6(月)・16(木)・23(木)、 11/10(月)・20(木)、午後	10/1・15・29、11/5・19、 いずれも水曜日、午後	
子育てと栄養相談 ※乳幼児の身長 体重測定・歯の相談あり	10/10(金)、11/14(金)、 午前9時15分～10時	10/1(水)、11/5(水)、 午後1時30分～2時30分	10/14(火)、11/25(火)、 午後1時～2時	10/28(火)、11/25(火)、 午前9時15分～10時15分	10/1(水)、11/5(水)、 午前9時15分～10時15分	
H I V抗体検査(匿名)	10/9(木)、11/13(木)、午後1時30分～2時…H I V(ヒト免疫不全ウイルス)のみの即日検査 ※当日結果を説明(判定保留は別途説明) 10/23(木)、11/27(木)、午後1時30分～2時…H I Vと性感染症(梅毒、クラミジア)の検査 ※結果は翌月第2木曜日の来所時に説明。 いずれも場所は中央本町保健総合センターのみ。なお、エイズ相談は、すべての保健総合センターで随時受け付け					

☎電話予約が必要 ★…専門医による相談 ※いずれも、保健師、栄養士、歯科衛生士が随時相談を受け付け

☎電話予約が必要 ★…専門医による相談 ※いずれも、保健師、栄養士、歯科衛生士が随時相談を受け付け

乳・子医療証は
10月に更新

受給者には新しい医療証(若草色)を9月下旬に送付 ※現在の医療証(淡いオレンジ色)の有効期限は9月30日。期限切れの医療証は要返却。保険証や家族の状況に変更がある方は要連絡■問先＝児童給付係 ☎3880-6492

4

お知らせ・情報コーナー

凡例

■申込…申し込み方法 ■期限…申込期限
■場・申・問先…場所・申込先・問い合わせ先
※費用の記載がないものは無料

☎…電話番号 FAX…ファクス番号
Ⓔ…ホームページアドレス
✉…Eメールアドレス

仕事・産業

警備員として働きたい方を
育てます

■対象＝求職中の方 ■内容＝区委託業者の契約社員として、4カ月程度の研修と就業体験を通じて警備員としての就職をめざす
■勤務場所＝北千住駅近辺の研修会場 ■勤務期間＝10月1日～27年1月31日 ■勤務時間＝午前9時～午後6時 ※原則8時間勤務

務 ■報酬＝日給8,000円 ※交通費あり ■募集人数＝13人（選考）※事前説明会あり。日程など、くわしくはお問い合わせください。 ■申込＝電話 ■申・問先＝シンテイ警備(株)（区委託事業者）
☎5284-6250
■問先＝区・就労支援係
☎3880-5469

子どもを持ち再就職を希望する女性を支援（第2期）
■対象＝正社員もしくはフルタイムで仕事ができる環境にあり、

小学生～高校生程度の子どもの養育している求職中の女性 ■内容＝区委託業者の契約社員として2カ月半の研修後、3カ月程度の派遣先企業での就業体験を通じて正社員または長期雇用での就職をめざす ■就業期間＝10月16日～27年3月31日 ■就業時間＝▷研修…午前9時～午後6時（実働8時間）▷就業体験…派遣先企業の就業時間による ■就業場所＝北千住駅近辺の研修会場、都内または近郊の派遣先企業など ■報酬＝時給1,100円 ※交通費あり ■募集人数＝15人（選考）※事前説明会あり。日程など、くわしくはお問い合わせください。 ■申込＝電話 ■申・問先＝(株)シグマスタッフ（区委託事業者）
☎6806-2675
■問先＝区・就労支援係
☎3880-5469

起業家支援塾
「実践Web戦略セミナー」
■日時＝10月15日(水)、午後7時～9時 ■場所＝あだち産業センター ■対象＝経営者、起業予定者など ■内容＝顧客を獲得できるホームページ作成の手順を、5つのステップで習得する ■定員＝25人（9月11日から先着順） ■申込＝ホームページ内の専用フォームに入力または住所、氏名、電話番号、「Web戦略」をファクス・Eメール ■申先＝エキスパート・リンク(株)（区委託事業者）
☎045-342-7172
FAX045-342-7173

✉info@ex-link.co.jp
Ⓔhttp://www.ex-link.co.jp/
■問先＝区・創業支援係（あだち産業センター内） ☎3870-8400

就労支援セミナー
■日時＝10月15日(水)、午後2時～4時 ■場所＝勤労福祉会館（綾瀬ブルミエ内） ■対象＝求職活動中の方 ■内容＝就職活動の現状を理解し、応募書類の作成と面接のポイントを学ぶ ■定員＝50人（9月11日から先着順） ■申込＝電話または氏名（フリガナ）、年齢、電話番号をファクス ■申・問先＝お問い合わせコールあだち（毎日、午前8時～午後8時）
☎3880-0039 FAX3880-5605

心身障害者福祉手当(区制度)

■対象等＝表1 ※所得制限あり（表2）。申し込み方法など、くわしくはお問い合わせください。 ■申・問先＝障がい給付係
☎3880-5472 FAX3880-5754／足立福祉事務所（表3）

表1 心身障害者福祉手当(区制度)対象等

対象	手当額（月額）	申請に必要なもの	備考
20～64歳で、次のいずれかの障がいがある方…身体障害者手帳1・2級／愛の手帳1～3度／進行性筋萎縮症／脳性マヒ	1万5,500円	身体障害者手帳または愛の手帳／本人名義の預金通帳／印鑑／本人の課税証明書（1月1日現在、区内在住でなかった方のみ）	施設入所者、児童育成手当（障害手当）の受給対象となる児童、難病患者福祉手当受給者は対象外
20～64歳で身体障害者手帳3級の方	4,000円		

表2 心身障害者福祉手当(区制度)所得制限

扶養人数	所得基準額
0人	360万4,000円
1人	398万4,000円
2人以上	1人増えるごとに38万円加算

※税の所得額の計算とは若干異なる

表3 足立福祉事務所一覧

足立福祉事務所	電話番号
援護課（区役所内）	3880-5881
西部福祉課	3897-5011
千住福祉課	3888-3141
東部福祉課	3605-7105
北部福祉課	3883-6800

そうだ、野菜を食べよう

糖尿病を予防するために

野菜のプロが集う北足立市場の協力により、毎月、旬の野菜情報を紹介していきます

問先＝健康づくり係
☎3880-5433

「八百屋の匠」が教える
知ってトクする旬の野菜の選び方⑦

7月～9月の野菜 ナス

色つやが良く、張りのあるナスが新鮮

ナスは、奈良時代に中国から日本に伝来したと言われています。その長い歴史の中で地域ごとに根付き、様々な色や形をした品種が栽培されています。ナスは、皮のつやが新鮮な印。色の濃淡は品種によって違うので、色では選ばないようにしましょう。高温に強いナスは、常温保存が一番。冷蔵庫に入れると、暑い所で育ったナスは低温障害をおこし、種が黒くなったりするのでさけましょう。

品種によって食べ方は様々

関東で主流の卵形のナスなら、鮮度が高いうちは天ぷらや焼きナス、少し時間がたったものなら味噌炒めで食べるのがおすすめです。また、皮が薄い伝統品種や熊本の長ナス、山形の小ナスなどは浅漬けに最適。焼いても水っぽくならない賀茂ナス、巾着ナスは田楽にするとおいしいです。

解説：杉本晃章さん
東京都青果物商業協同組合理事
北足立支所副支所長。「八百屋の匠」として著作物・マスコミ出演多数

旬の野菜を使ったレシピを紹介
ナスとピーマンの炒め煮

エネルギー130kcal 野菜量94g 塩分1.5g 調理時間15分

■材料（1人分）
・長ナス：大2分の1本 ・ピーマン：1個
・パプリカ（赤）：8分の1個
・めんつゆ（3倍希釈タイプ）：大さじ4分の3★
・水：大さじ2分の1★ ・サラダ油：大さじ4分の3

■作り方
①野菜はよく洗い、すべて乱切りにする ②★を合わせておく ③フライパンにサラダ油を熱し、強火でピーマンとパプリカを炒める。全体に油がまわったら、ナスを加えて炒める ④弱火にし、②を入れる。中火にし、煮からめる ⑤ナスがくたっとなったら、火を止める



左記マークがある
申し込みは、
P2左上を参照

足立区ホームページアドレス
<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>

5

地域学習センターなどの指定管理者再募集

■募集施設＝東和地域学習センター・東和体育館・東和図書館
■指定管理期間＝27年4月1日～32年3月31日
■対象＝次のいずれかに当てはまる事業者または団体…都内の公共的な社会教育施設の窓口事務や運営などで健全な業務実績を有する／都または区の競争入札参加資格を有する ※法人格の有無は不問、共同企業体も可。個人は不可
■募集要項配布期間＝9月10日～25日 ※要項は区のホームページからダウンロード可
■申込＝応募書類を持参 ※申し込みには下記募集説明会への参加が必須
■申込日＝10月30日(木)
◆募集説明会
■日時＝9月25日(木)、午後1時30分開場
■場所＝区役所
■申込＝事業者(団体)名、担当者名、電話番号、「指定管理者募集説明会」をファクスまたはEメール
——いづれも——
■申・問先＝地域学習センター支援係
☎3880-5468 ☎3880-5603
✉chiiki@city.adachi.tokyo.jp



人材募集

事務職育児休業代替嘱託員(非常勤)

■対象＝ワードやエクセルなどパソコンの基本操作が可能で、高校卒業程度の方
■勤務内容＝データ入力事務、電話対応、窓口業務など
■勤務場所＝区役所または出先事業所
■勤務条件＝週4日・30時間 ※社会保険・有給休暇あり
■雇用期間＝12月1日～27年3月31日 ※勤務実績などにより更新あり
■報酬＝月額18万6,000円 ※交通費あり
■募集人数＝5人程

度
■選考＝▶1次…書類 ▶2次…面接
■申込＝履歴書(写真貼付)、作文、返信用封筒(82円切手貼付)を区へ郵送または持参 ※作文のテーマなど、くわしくは募集案内を参照。募集案内は人事課 人事係で配布するほか、区のホームページからもダウンロード可。応募書類は返却不可
■期限＝10月1日(水)必着
■申・問先＝人事係
☎3880-5831

ジェネリック・保健事業推進担当課保健師(非常勤)

■対象＝保健師資格を有する方
■勤務場所＝区役所
■勤務内容＝特定健診・特定保健指導に関する業務／生活習慣病に関する健康相談
■勤務条件＝午前8時30分～午後5時(週4日・30時間) ※社会保険・有給休暇あり
■雇用期間＝10月6日～27年3月31日 ※更新なし
■報酬＝月額21万円 ※交通費あり
■募集人数＝1人
■選考＝▶1次…書類選考 ▶2次…面接
■申込＝履歴書(自筆・写真貼付)、資格証明書の写しを区へ郵送または持参
■期限＝9月26日(金)必着
■申・問先＝保健事業担当
☎3880-5018



公募・ボランティア

子育てホームサポーター養成講座(8日制)

■日時＝11月5日(水)・6日(木)・11日(火)・14日(金)・17日(月)・19日(水)・20日(木)・27日(木)、午前9時30分～午後4時30分
■場所＝生涯学習センター(学びピア21内)
■対象＝受講後、子育てホームサポーターとして活動できる方
■内容＝一時保育などを行う子育てホームサポーターとしての知識や技術を身につける
■定員＝50人(9月11日から先着順)
■費用＝1,400円(救

急救命受講料)
■申込＝申込書をファクスまたは郵送 ※申込書は電話・ファクスで請求
■申・問先＝NPO法人子育てパレット(区委託法人)(平日、午前9時～午後5時) 〒123-0842栗原3-2-19
☎3887-2625 ☎5888-6948
■問先＝区・こども支援センターげんき
☎3852-3535

統計調査員の登録

■対象＝20～75歳の方
■勤務内容＝調査票の配布、回収、書類審査など ※従事回数は調査の実施状況により異なる(毎回調査に従事できるとは限らない)
■報酬＝おおむね1～4万円 ※調査規模・対象件数により異なる
■申込＝事前に電話し、履歴書(JIS様式推奨、写真貼付)を持参
■申・問先＝統計係
☎3880-5251



暮らし・まちづくり

講演「家族とのこちよい関係のもち方」

■日時＝10月8日(水)、午後2時～4時
■対象＝区内在住の方
■内容＝誰もが抱えている家族関係の悩みについての講演
■定員＝100人(9月11日から先着順)
■申込＝電話
■場・申・問先＝竹の塚保健総合センター地域保健係
☎3855-5082

暮らしの園芸講座(10月分)

■日時＝4日(土)、午前10時～正午
■場所＝区役所庁舎ホール
■対象＝区内在住・在勤の方
■内容＝ガーデニングのプロによる「限られた土地を美しく、楽しく、使いやすく整えるガーデニングのコツ」の講習／今から楽しめるコンテナ寄せ植えの実践
■定員＝30人(抽選)
■費用＝1,500円(材料費)
■申込＝みどりのねっと

(<http://a-midorinet.jp/>) 内の専用フォームに入力または住所、氏名、年齢、電話番号を区へ往復ハガキで送付 ※往復ハガキは返信面にも宛名を記入
■期限＝9月19日(金)必着
■申・問先＝みどり事業係
☎3880-5919

総合住宅相談会

■日時＝10月25日(土)、午前10時～午後4時
■場所＝勤労福祉会館(綾瀬プルミエ内)
■内容＝建築、不動産、税金、法律、マンション管理などの専門家による総合的な住宅相談
■申込＝電話または住所、氏名、電話番号、相談内容をファクス
■期限＝10月17日(金)
■申・問先＝建築防災係
☎3880-5317 ☎3880-5615

足立区建築審査会の延期

あだち広報8月25日号5面掲載記事「審議会等の公開(9月分)」の17日(水)に予定されていた足立区建築審査会は延期となりました。順延日など、くわしくは決まり次第、区のホームページなどでお知らせします。
■問先＝用途照会係
☎3880-5943

暮らし・まちづくりは、
8面に続きます

休日納税・納付相談(9月分)

■日時＝28日(日) 午前9時～午後4時
■場所＝区役所
■問先＝納税課 納税相談係
☎3880-5236
納税課 徴収推進係
☎3880-5237
納税課 特別整理係
☎3880-5235
国民健康保険課 滞納整理係
☎3880-5243
高齢医療・年金課 資格収納係
☎3880-6041
介護保険課 資格保険料係
☎3880-5744



一人ひとりを大切にする社会をめざして

同和問題への理解を深めよう

勇壮な太鼓の響きに心躍ったことはありませんか。その太鼓の膜は動物の皮から作られます。牛や豚などの命を失わせて肉や皮をとる仕事を「と畜」と呼び、その仕事に従事する家族の日常をとらえたドキュメンタリー映画が話題になりました。

◆現在も残る差別

かつて同和地区(被差別部落)の人たちの多くは、この「と畜」など私たちの生活に欠かせない役割を担っていました。しかし、感謝されるどころか、住居や身分を制限され、差別を受ける対象となっていました。今では、同和地区の人たちによる「と畜」

の実態を見かけることは少なくなりましたが、その地域および関係する人々への差別はなくなっていない。インターネット上でその人たちを差別する言葉の書き込みや不動産業者による土地の歴史調査など、差別は根強く残っています。

◆差別をなくすために

同和地区の人たちへの差別をなくすためには、この問題への理解を深めるとともに、差別を許さない人権尊重の思想を普及させていくことが大切です。

区では、関係する人権団体と連携し、同和問題について「区民企画講座」を開催しています。

◆区民企画講座「あなたは部落問題を知っていますか？」

■日時＝9月30日(火)、午後2時～4時 ※午後1時30分開場
■場所＝勤労福祉会館(綾瀬プルミエ内)
■内容＝企業の担当者として長年啓発に取り組んできた人権の専門家が、同和問題をわかりやすく語る
■定員＝50人(先着順)
■申込＝不要 ※当日直接会場へ
——いづれも——
■問先＝人権推進係
☎3880-5497



▲ドキュメンタリー映画「ある精肉店のはなし」

6 01 火災現場の最前線! 機動力を武器に戦うポンプ隊

ポンプ隊

火災現場にいち早く駆けつけ、消火・救助活動を行うポンプ隊。他部隊との連携を図りながら活動し、火災のほか、様々な災害に出動する。

◆様々な車両を駆使

狭い道路に進入できる「小型ポンプ車」、渋滞した道路や建物が倒壊して車両が通行できない場所で機動力を発揮する「消防活動二輪車」、危険物火災に対応するための泡剤を積載した「化学車」など、地域特性に合わせた様々な車両を駆使して消火・救助活動を行っている。



消火の精鋭部隊 特別消火中隊

特別消火中隊は、迅速かつ効率的な消火活動のため、ポンプ隊の中でも消火能力などに長けた隊員たちで編成される。隊員は、一般のベージュ色の防火服とは異なり、黒い防火服を着用している。

02 人命救助・化学災害の スペシャリスト

区内には、高度な知識と専門的な救助技術を持った、区内でも有数の部隊がある。

特別救助隊 (レスキュー隊)

災害・事故発生時に人命救助を最優先に活動する救助部隊。様々な救助資器材を積載した救助車で、区内だけでなく近隣区の災害にも出動している。

水難救助隊

水害や河川などの水難事故に対応する部隊。通常はポンプ隊として活動し、水難事故が発生すると潜水器材やゴムボートを搭載した水難救助車で出動する。



化学機動中隊

放射性物質、毒劇物などの特殊災害に対応する部隊。ガス分析装置などを備えた車両や、特殊な防護服で人命救助や化学物質の特定などを行う。



消防救助機動部隊 (ハイパーレスキュー)

大規模災害などで迅速に多数の人命救助に対応するために創設された部隊。特殊な技術・能力を持った隊員と大型重機などの特殊車両を備えた同隊は、区内・新田に拠点をかまえている。



チーム足立の力

「1,634件」。区内にある3つの消防署の、25年中の件数*です。消防署の仕事は、消火活動はもちろん、様々な特殊な事故の処理まで様々。今号では、災害や事故から私たちを危機から救ってくれる、頼もしい消防官たちをご紹介します。

※…火災309件、救助1,052件、危険排除273件

■ 問い合わせ先=▶千住消防署 ☎3882-0119 ▶足立消防署 ☎3853-0119 ▶区・消防センター ☎3880-5385



03

部隊を支える
縁の下の力もち

大規模災害や長時間の活動では、使用する資器材などが不足する場合がある。これらをサポートするため、後方支援車両が配置されている。



資材搬送車…通常はポンプ隊として活動し、災害時には現場へ大量の消防器材を搬送



補給車…災害現場で隊員が水分補給・給食などを行うための機能が備えてある

そのほかにも…

<地域を守る消防団があります>

消防署ごとに消防団が設置されています。団員は、社会人や学生など区内在住・在勤・在学の方で構成され、災害時は可搬ポンプ積載車などで災害現場へ出動し、消火活動を行います。



消防豆知識



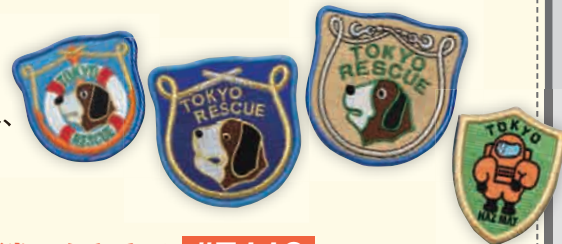
ポンプ隊以外にも、あらゆる部隊が揃う足立区

区内には、山岳救助隊を除く3つの救助隊と化学機動中隊が配置されています。これだけ多くの部隊があるのは、都内でも足立区だけ。火災はもちろん、様々な災害に対応できます。河川や工場の多い足立区では、水難救助隊や化学機動中隊は頼もしい部隊です。



ワッペンが隊のシンボル

各隊の隊員が身につけるワッペンは、各隊の活動内容が一目でわかるようにデザインされた隊のシンボルです。



救急車を呼んでもいいの? 迷ったときは #7119

急な病気やケガをして、救急車を呼ぶべきか迷ったときに、医師や看護師などから、24時間体制で緊急性があるかの相談や診療可能な医療機関の案内を受けることができます。

インタビュー

◆ひとりでも多くの人命を助けるために

消防署では、いかなるときも災害に対応できるよう、24時間ごとに3交替制で隊員が勤務しています。

消防活動は時間との戦いですから、1秒でも早く現場に駆けつけるため、災害状況や現場への最短ルートなどの情報収集も欠かせません。

そしてなにより大切なのは、隊員たちの統率の執れた行動です。隊長の指示に従い、個人ではなく「隊」として動くことで、見落としや事故をなくし、効率的な活動が行えます。災害現場という特殊な状況下で冷静に対応し、力を発揮するため、隊員たちは日々厳しい訓練を行っています。

▶ 足立消防署 署長 鈴木 和雄さん

◆日ごろの準備と心構えが大切

もしあなたが災害や事故に巻き込まれてしまったときは、冷静になることが大切です。消防署へ迅速で正確な通報・情報提供を行い、パニックを起こさず行動することができれば、被害をぐっと抑えることができます。いざという時のため、地域の防災訓練や消防署の救命講習に参加するのもいいですね。皆さんが参加できる催し物を各署で実施しているので、地域の消防署にお問い合わせください。



消防力

の救急を除く災害総出動件
人命救助や化学災害など
などの現場に駆けつけ、
の姿を紹介します。

消防署 ☎3852-0119
災害対策課 ☎3880-5186



8

お知らせ・情報コーナー

凡例

暮らし・まちづくりは、5面からの続きです

資源ごみを買取ります

■持ち込み場所等＝表1 ■対象＝区内在住の方 ※事業者、持ち去り資源、集団回収で回収されたものによる持ち込みは不可 ■買取り品目＝古紙（新聞・雑誌・段ボール）／缶（アルミ缶・スチール缶）／ペットボトル／廃食用油（植物性油脂）／古布 ■持ち物＝本人確認ができるもの（免許証・保険証など） ■問先＝資源化推進係 ☎3880-5862

場所	日時
関原の森（関原1-21）	毎月第1日曜日、午前9時～正午
グリーンリサイクル㈱（宮城1-4-8）	毎月第1日曜日、午前9時～午後1時
㈱新井商店（北加平町8-26）	毎月第2日曜日、午前9時～午後3時
㈱トベ商事（入谷8-13-1）	
飛鳥興産㈱（江北2-3-18）	毎月第3日曜日、午前9時～午後3時
㈱遠藤商店（花畑1-19-1）	
㈱増田商店（東和5-2-20）	毎月第4日曜日、午前9時～午後1時

※ごみは当日直接持ち込み場所へ持ち込み。買取り価格など、くわしくは区のホームページをご覧ください。

浄化槽の検査・清掃をしましょう

◆法定検査、保守点検を受けましょう

浄化槽は、年1回の法定検査が義務付けられています。必要に応じて保守点検も行いましょう。

■検査申込・点検の相談＝(社)東京都水環境システム協会 ☎042-589-8782

◆清掃を行いましょう

浄化槽の清掃は年1回(全ばっき型は半年に1回)以上、浄化槽清掃の許可業者に依頼して行ってください。

◆届け出を忘れずに

浄化槽を撤去したときや、使用者が変わったときは、届け出が必要です。

——いづれも——

■問先＝業務係 ☎3880-5302

都市計画案の縦覧

◆区決定の都市計画

■内容等＝▷東京都市計画地区計画補助第138号線中央本町地区地区計画の決定…青井1・2、弘道1、中央本町1～3各地内 ▷東京都市計画防災街区整備地区計画西新井駅西口周辺地区防災街区整備地区計画の変更…梅田5～7、関原2・3、西新井栄町1・2各地内 ▷東京都市計画高度地

区の変更／東京都市計画防火地域及び準防火地域の変更…青井1・2、興野1、弘道1、関原3、中央本町1～3、本木2各地内 ▷東京都市計画特別工業地区の変更…中央本町1～3各地内

◆都決定の都市計画

■内容等＝東京都市計画用途地域の変更…青井1・2、興野1、弘道1、関原3、中央本町1～3、本木2各地内

——いづれも——

■公告日＝9月19日(金) ■縦覧・意見書提出期間＝9月19日～10月3日 ■縦覧場所＝区・都市計画係 ※区のホームページでも縦覧可 ■意見書提出先・問先＝▷区決定…区・都市計画係 ☎3880-5280 ▷都決定…都・都市計画課 ☎5388-3225

都市計画原案の縦覧

■内容等＝▷東京都市計画防災街区整備地区計画足立一・二・三・四丁目地区防災街区整備地区計画の変更…足立1～4各地内 ▷東京都市計画沿道地区計画国道4号A地区（日光街道）沿道地区計画の変更…足立1・4、梅島1・2、梅田1・2・7、島根1・2、竹の塚3・4、中央本町1・5、西保木間1、東六月町、平野1・2、保木間1～3、六月1各地内

——いづれも——

■公告日＝9月19日(金) ■縦覧期間＝9月19日～10月3日 ※区のホームページでも縦覧可 ■意見書提出期間＝9月19日～10月10日 ■縦覧場所・意見書提出先・問先＝都市計画係 ☎3880-5280

12月ごろ裁判員候補者予定者を選定

裁判員候補者予定者は選挙人名簿をもとに無作為に選ばれます。選ばれた方には、12月ごろ東京地方裁判所から通知があります。くわしくは裁判所ホームページ「裁判員制度」(<http://www.saibanin.courts.go.jp/>)をご覧ください。

■問先＝選挙係 ☎3880-5531

ご存じですか検察審査会制度

検察審査会は、選挙権を有する国民の中から無作為に選ばれた11人の検察審査員で構成され、事件が不起訴になったことが適切であったかを審査します。任期は6カ月。審査の申し立てや相談は無料で、秘密は固く守られます。くわしくは裁判所ホームページ「検察審査会」(<http://www.courts.go.jp/kensin/>)をご覧ください。

■問先＝選挙係 ☎3880-5531

区施設使用料などの改定

施設使用料の見直しを行い、10月1日以降の予約分より使用料の値上げを26施設、値下げを32施設で実施します。また、同じく10月1日より現在無料の10施設の駐車場は有料化、すでに有料化している5施設の「最初の30分間無料」は廃止となります。 ※変更となる施設など、くわしくは区のホームページをご覧ください。

■問先＝管財係 ☎3880-5841

第3回区議会定例会

■日時等＝表2 ※本会議・委員会の傍聴は、区議会事務局で受け付け。開会予定の1時間前から整理券を発行し、定員を超えた場合は30分前に抽選

日時など、予告なく変更する場合があるので、お問い合わせください。■問先＝議事係 ☎3880-5797

表2 第3回区議会定例会日時等

日時	会議名
9/19(金) 午前10時	議会運営委員会
22(月)	
24(水) 午後1時	本会議
25(木)	
26(金) 午後1時30分	総務委員会
29(月) 午前10時	区民委員会
午後1時30分	文教委員会
30(火) 午前10時	議会運営委員会
午後1時	本会議
10/2(木) 午前9時30分／午後1時	
3(金)	
6(月)	
7(火) 午前10時／午後1時	決算特別委員会
9(木)	
10(金)	
14(火) 午前10時	産業環境委員会
午後1時30分	厚生委員会
15(水)	
17(金)	建設委員会
20(月)	交通網・都市基盤整備調査特別委員会
21(火) 午前10時	子ども施策調査特別委員会
22(水)	災害・オウム対策調査特別委員会
23(木)	生活保護・高齢者生きがい対策調査特別委員会
24(金) 午後1時	議会運営委員会

※本会議はJ：COM足立で生中継を予定（9月30日(火)を除く）

9月21日～30日は秋の交通安全運動期間

■問先＝交通対策課 推進係 ☎3880-5912

区内では、今年5人の方が交通事故で亡くなっています(8月24日現在)。特に子どもや高齢者は、以下のことを守りましょう。

交通事故に遭わないために

秋の交通安全運動行事

◆必ず安全確認を

信号が青でも左右を確認。左折・右折車が来ないことを確認してから渡りましょう。

◆横断歩道を渡りましょう

道路を横断するときには、遠回りでも横断歩道を渡りましょう。

◆反射材と明るい服装

夕暮れや夜間は、明るい色の服を着て反射材を身に着けましょう。また、自転車乗車の際には、早めにライトを点灯しましょう。

◆歩道は歩行者優先

自転車は車道を通行するのが原則です。歩道を走る場合は歩行者を優先して徐行運転をしましょう。

◆交通安全パネル展

■期間＝9月22日～30日

◆反射材普及キャンペーン

■日時＝9月30日(火)、午後2時開始 ■内容＝交通安全クイズの回答者にビューティフル・ウィンドウズ運動キャラクター「ビュー坊」の反射材をプレゼント ※1人1個。なくなり次第終了

——いづれも——

■場所＝区役所1階区民ロビー

■申込＝不要 ※当日直接会場へ



◀デザインが新しくなった「ビュー坊の反射材」。車のライトなどに反射して光ります

左記マークがある
申し込みは、
P2左上を参照

足立区ホームページアドレス
<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>

音まち千住の縁 野村誠
千住だじゃれ音楽祭「千住
の1010人」出演者募集

■内容=10月12日(日)に足立市場で
行う千住だじゃれ音楽祭「千住の
1010人」に楽器演奏などで出演す
る ※楽器の所有、演奏経験は不問。
募集内容など、くわしくはお問い
合わせください。■申込=電話ま
たはホームページ■申・問先=
「アートアクセスあだち 音まち千
住の縁」事務局(火・木曜日を除く、
午後1時～6時) ☎6806-1740
☎<http://aaa-senju.com/>
■問先=区・プロモーション係
☎3880-5803

催し物

パソコン講座(10月分)

■日時等=表4■場所=あだち産
業センター I T 支援室■申込=
電話またはホームページ■申・問
先=ランディック(株) I T 事業部
(区協働事業者) ☎6802-7829
☎<http://www.landic.co.jp/>
■問先=区・創業支援係(あだち
産業センター内) ☎3870-8400

催し物は、
10面に続きます

表4 パソコン講座(10月分)日時等

コース名等	日時	費用 (テキスト代含む)
パソコンスタートビギナーコース「OS・インター ネット・メール・入力と基礎概要・パソコンの基 礎知識」	1(水)、午前10時～ 午後4時	6,500円
初めてのスマートフォン(アイフォン)「基本的な操 作や用語説明と便利なアプリ体験」	1(水)、午後7時～8 時30分	無料
フォトショップ Photoshopクリエイター能力認定試験対策講座(ス タンドード)(6日制)	2(木)・6(月)・9(木)・ 16(木)・20(月)・23 (木)、午後6時30分 ～9時	23,500円
イラストレーター Illustrator入門コース「基本図形の描画からペン ツールやレイアウト」(6日制)	3(金)・7(火)・10(金)・ 14(火)・17(金)・21 (火)、午後7時～9 時	33,300円
Excel Excel2010ビギナーコース 「Excelって何? から簡単な表計算まで」	4(土)、午前10時～ 午後5時	7,500円
楽々簡単HP作成セミナー「CMS(コンテンツマ ネージメントシステム)・雛形が豊富なソフトを使用 した、簡単なホームページの作成導入体験」(1日制)	4(土)・11(土)・27(月)、 午後7時～9時	無料
Access Access2010ビギナーコース「Accessって何? から概要とデータベースの基本」(2日制)	5(日)・12(日)、午前 10時～午後5時	16,500円
Word Word入門から基礎「効果的な文字変換や修正・表 作成・写真挿入・ファイルの作り方などを学ぶ」 (2日制)	8(水)・15(水)、午前 10時～午後5時	16,500円
Word2010ビギナー「Wordって何? から文字入 力&修正・図形・表挿入・ページ罫線まで」	11(土)、午前10時 ～午後5時	7,500円
Excel2010入門から基礎コース「初歩から簡単な関 数、絶対参照、グラフ、データベースまで」(2日制)	18(土)・25(土)、午 前10時～午後5時	16,500円
ワードプレス導入・HP作成(ビギナーコース) 「WordPressソフトの導入から設定の基礎を学 び、簡単なHPを作成」(2日制) 対象=インターネット利用者・ワードプレス初心者	18(土)・25(土)、午 後6時～9時	10,800円
Excel&Wordカレンダー作成編「図・写真の挿入 と関数を使用し永久カレンダーを作成」	22(水)、午前10時 ～午後5時	7,500円
「WindowsXPバージョンから新PCへデータ の移行・インポート・メールやネットの方法を学ぶ」 (2日制)	24(金)・31(金)、午 後6時30分～9時	8,100円
PowerPoint2010基礎コース「スライド作成、図・ 表・グラフ挿入、アニメーション・プレゼン設定ま で」	26(日)、午前10時 ～午後5時	9,500円
Wordで作るお店のPOPチラシ・ポスター(2日制) 対象=Wordの基礎スキルがある方	28(火)・30(木)、午 後7時～9時	4,500円
Excel関数で請求書・住所録作成	29(水)、午前10時 ～午後4時	6,300円

※いずれも定員あり(9月11日から先着順)。くわしくはお問い合わせください。

あなたの家が建てられたのは
昭和56年より前? 後?

—木造住宅耐震助成制度—

家屋の耐震基準は、昭和56年6月に大幅に変
わっています。旧基準の建築物は地震での倒壊
の危険性が高いため、早急に耐震化が必要です。

■申・問先=建築防災係 ☎3880-5317

旧基準の建物倒壊
危険度は約3倍

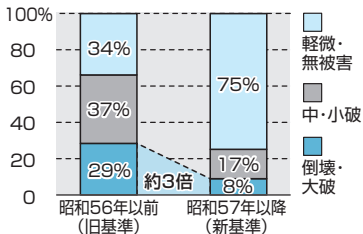
平成7年の阪神・淡
路大震災では、旧基
準と新基準の家屋で、
被害状況に大きな差
が出ました(図1)。
新基準の家屋は7割

以上が軽微な被害で済みましたが、旧基準の家屋
は約3割が倒壊・大破という結果が出ています。

直接的被害での死者の約9割が倒壊によるもの

阪神・淡路大震災では、地震の直接的な被害で
約5,500人の方が亡くなっています。建物の倒壊
で亡くなった方はその中の約9割。残りの1割の方
も建物の下敷きになり、逃げられずに火災で亡く
なったと考えられています。

図1 阪神・淡路大震災の
建築年別の被害状況



区の耐震補強助成の Q & A

Q 耐震補強の工事には、
どれくらいの費用がかかるの?

A 築年数や規模、補強の方法な
どにより変わってきますが、
延坪×10万円程度が平均的な
金額です。

Q 区にはどんな助成制度があり、
どのくらいの金額が助成されるの?

A 耐震診断費用の助成
上限10万円

条件 平屋または2階建
ての木造住宅/昭和56
年5月以前に建築/区登
録耐震診断士に診断を
受ける



※28年3月31日で助成金の増額を終了します
(上記は増額中の金額)。耐震化は今がお得

そのほかにも各種助成金あり。
耐震化を検討したい方はまずはお問い合わせを

耐震改修工事費用の助成
上限
80万円～150万円

※地域・世帯などに
よ異なる

解体除却工事費用の助成
費用の9割以下で
上限100万円

耐震強度の数値が満たない場合

家は大丈夫だった! という方も

家具は、
大丈夫ですか?

区では、家具転倒防止
にも助成を行っています。

<対象>

次のいずれかに当てはま
る世帯

- ・60歳以上の方がいる
- ・障がいのある方がいる
- ・世帯全員の住民税が非課税

※賃貸住宅などに住んで
いる方も可。所有者な
どの許可が必要

<助成対象工事>

家具の転倒防止/窓ガラ
スの飛散防止/ブロック
塀補強

<助成額>

上限3万円

※平均で家具2・3つの取り付け
が可能

10 お知らせ・情報コーナー

凡例

■申込…申し込み方法 ■期限…申込期限
■場・申・問先…場所・申込先・問い合わせ先
※費用の記載がないものは無料

☎…電話番号 FAX…ファクス番号
Ⓔ…ホームページアドレス
✉…Eメールアドレス

催し物は、
9面からの続きです

「これから始める コミュニティカフェ」講座

■日時＝10月4日(土)、午前10時～正午 ■場所＝エル・ソフィア ■対象＝区内在住・在勤・在学の方 ■内容＝コミュニティカフェ活動(地域の居場所づくり)の専門家と実践者から、概要や魅力などを学ぶ ■定員＝40人(9月11日から先着順) ■申込＝電話または区のホームページ内の専用フォームに入力または住所、氏名、年齢、電話番号、Eメールアドレス(あれば)をファクス ■期限＝10月3日(金) ■申・問先＝区民参画支援係
☎3880-5020 FAX3880-0133

おしゃべりサロン 「絵本d e サロン」

■日時＝10月6日(月)、午前10時～11時 ■場所＝エル・ソフィア ■対象＝女性 ■内容＝お気に入りの絵本を参加者同士で紹介し合い、楽しく交流 ※子どもの同席参加可 ■持ち物＝おすすめの絵本 ■申込＝不要 ※当日直接会場へ ■問先＝男女参画プラザ
☎3880-5222

講座「誰もがゆたかに 暮らせる地域を」

■日時＝10月4日(土)、午後1時30分～3時30分 ■場所＝エル・ソフィア ■対象＝区内在住・在勤・在学の方 ■内容＝医療や介護な

ど現代の社会問題を、生活者の視点から考える ■定員＝50人(9月11日から先着順) ※保育あり(要予約、6カ月～就学前の子ども、先着10人) ■申込＝電話または区のホームページ内の専用フォームに入力または住所、氏名(フリガナ)、年齢、電話・ファクス番号、保育希望の有無(希望の場合は子どもの名前〈フリガナ〉・年齢)、「ゆたかに暮らせる地域」をファクス ■申・問先＝男女参画プラザ
☎3880-5222 FAX3880-0133

講座「素敵な人生のしまい方」

■日時＝10月7日(火)、午前10時～正午 ■場所＝エル・ソフィア ■対象＝区内在住・在勤・在学の方 ■内容＝葬儀や身辺整理などの不安要素と向き合い、自分らしい人生の送り方を考える ■定員＝30人(9月11日から先着順) ■申込＝電話または区のホームページ内の専用フォームに入力または住所、氏名(フリガナ)、年齢、電話・ファクス番号、「しまい方」をファクス ■申・問先＝男女参画プラザ
☎3880-5222 FAX3880-0133

友好都市(栃木県鹿沼市)交流ツアー「色づく古峯園の紅葉と日光東照宮への旅」

■日時＝11月5日(水)、午前7時30分～午後5時30分 ※午前7時20分に区役所前集合 ■対象＝区内在住の方／観光交流協会会員または同居の家族 ■内容＝古峯園の紅葉見学／昼食(日光ゆば

定食)／日光東照宮見学(ガイド付き) ■定員＝40人(抽選) ※参加者が30人に満たない場合は中止 ■費用＝▷一般…7,000円 ▷会員…6,000円 ▷会員家族…6,500円 ■期限＝10月10日(金)必着 ※旅行主催は旅行会社。申し込み方法など、くわしくはお問い合わせください。 ■問先＝観光交流協会(観光交流課内)
☎3880-5853

千住街歩き「和菓子づくりと柳原千草園」

■日時＝10月18日(土)、午前9時～午後1時 ■内容＝和菓子の手作り体験と柳原千草園の散策 ■定員＝40人(抽選) ■費用＝300円(材料費) ■申込＝電話または住所、氏名、電話番号、「千住街歩き」をファクス ■申込期間＝9月10日～16日 ■申・問先＝N P O法人千住文化普及会
☎・FAX3888-2343
■問先＝区・観光交流協会(観光交流課内) ☎3880-5853

リサイクル体験講座 「着物からきんちゃく」

■日時＝9月26日(金)、午前10時～正午 ■対象＝区内在住・在勤・

在学の方 ■内容＝不用になった着物を再利用してきんちゃくを作る ■定員＝10人(抽選) ■費用＝50円(通信費) ■申込＝電話・窓口または住所、氏名(フリガナ)、電話番号、「着物からきんちゃく」をファクス・ハガキで送付 ■期限＝9月19日(金)必着 ■場・申・問先＝あだち再生館(月曜日、祝日休館) 〒120-0011中央本町2-9-1
☎3880-9800 FAX3880-9801

区民のひろば

＝催し物＝

☆足立ハゼ釣り大会 9月21日(日)、午前6時、北千住駅西口集合／木更津方面／40人(先着順)／ベテラン・初心者歓迎／4,000円(バス保険代。中学生以下の方1,500円)／電話／清水市郎 ☎3897-6687

＝サークル会員募集＝

☆脳トレ旅行英会話体験 9月22日(月)、10月6日(月)、午前10時～11時／東京芸術センター9階・会議室5／60歳以上の英会話初心者／初回無料、2回目1,000円／電話／島田 ☎080-5474-1382

官公庁 第3回東京拘置所矯正展

■日時＝10月4日(土)、午前9時30分～午後3時 ■内容＝篠田麻里子氏(モデル・女優)によるテープカット／ちびっこ刑務官制服試着・撮影／刑務所作業製品の販売／性格検査／各種バザーなど ■申込＝不要 ※当日直接会場へ ■場・問先＝東京拘置所(葛飾区小菅1-35-1) ☎3690-6681

足立 エンタメ インフォ

えんチャレ公演

◆お笑いラボ
■日時＝9月17日(水)、午後6時開演 ※午後5時30分開場 ■内容＝「Oh! 上手ですね」による漫才・コントのお笑いライブ

◆ソログリスタンゴカンパニー
■日時＝9月21日(日)、午後1時開演 ※午後0時30分開場 ■内容＝アルゼンチンタンゴダンスの公演

◆天空寄席
■日時＝9月22日(月)、午後6時開演 ※午後5時30分開場 ■内容＝漫才協会若手会による漫才

◆和太鼓グループ「彩」特別ライブ
■日時＝10月1日(水)、午後6時30分開演 ※午後5時30分開場 ■内容＝和太鼓グループ「彩」による特別ライブ ※和太鼓体験あり(午後5時30分～6時)

◆天空スマイル
■日時＝10月6日(月)、午後6時開演 ※午後5時30分開場 ■内容＝「Oh! 上手ですね」による漫才・コントのお笑いライブ
——いづれも——
■場所＝東京芸術センター21階・天空劇場 ■定員＝400人(先着順) ※タンゴのみ220人(先着順) ■申込＝不要 ※当日直接会場へ ■問先＝地域文化課 調整係 ☎3880-5985

◆篠笛日和 月から眺めるかぐや姫
■日時＝12月20日(土)、午後4時30分開演 ※午後4時開場 ■場所＝西新井文化ホール ■内容＝「竹取物語」のストーリーを女流篠笛奏者6人の演奏と朗読でつづるコンサート ■定員＝902人(先着順) ■費用＝▷前売り…4,200円 ▷当日…4,500円 ※友の会会員は前売りのみ3,700円。小学生～高校生は前売り・当日ともに3,000円。就学

前の子どもは入場不可。全席指定 ■申込＝▷前売り…ホームページ内の専用フォームに入力または窓口 ▷当日…窓口 ※ギャラクシティのみ ■申先＝ギャラクシティ、地域学習センターなど ■問先＝ギャラクシティ ☎5242-8161
Ⓔhttp://galaxcity.jp/

足立区音楽祭

■日時＝9月23日(祝)、午後1時30分開演 ※午後1時開場 ■場所＝西新井文化ホール ■内容＝いずみMS 幼小合唱団／大橋弘美／コールブリランテ／sources／Tell me-Pink／Ukululele・Makanii／Yumix Yumii／服部櫻絲／足立シニアアンサンブル／足立吹奏楽団による演奏会 ■申込＝不要 ※当日直接会場へ ■問先＝文化団体支援係 ☎3880-5986

左記マークがある
申し込みは、
P2左上を参照

足立区ホームページアドレス
<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>

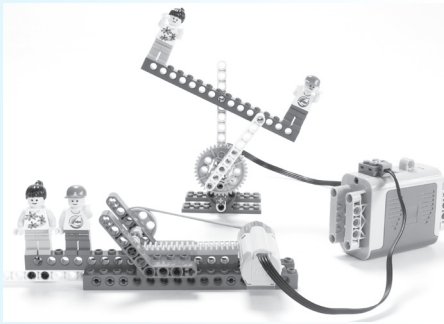
あだちの遊び場

9月・10月の催し

ギャラクシティ 〒123-0842栗原1-3-1
☎5242-8161 (午前9時～午後8時) <http://galaxycity.jp/>

イチオシ うごくブロックくらぶ ビギナークラス(4日制)

■日時=10月5日、11月9日、12月14日、27年1月11日 ※いずれも日曜日、午後1時30分～3時30分 ■対象=小・中学生 ■内容=力学・工学などの科学の原理を、レゴ®ブロックを使って楽しみながら学ぶ ■定員=10人(抽選) ■費用=1万4,000円 ■申込=住所、氏名、学年、電話番号、「うごくブロックくらぶ」を往復ハガキで送付 ※返信面にも宛名を記入 ■期限=9月21日(日)消印有効



▲ギアやモーターを使った作品例

◆**ギャラクシティ銀河学校 一番近い宇宙**
■日時=9月23日(祝)、午後2時～3時10分 ■対象=小学生以上の方 ■内容=若手研究者が、最新の研究成果や天文台での生活を語る ■定員=170人(先着順) ■申込=不要 ※当日直接会場へ

◆**まるちたいけんドーム特別講演会「すごい空のを見つけ方」**
■日時=9月27日(土)、午後3時～3時40分 ■内容=気象予報士・武田康男氏が撮影した美しい空の映像を見ながら、空のおもしろさを学ぶ ■定員=170人(先着順) ■申込=不要 ※当日直接会場へ

荒川ビジターセンター 〒120-0034千住5-13-5「学びピア21」4階
☎5813-3753 <http://www1.adachi.ne.jp/ara-vc/>

イチオシ 川あるきの日

■日時=9月21日(日)、10月5日(日)、午前10時～正午 ※午前9時50分から集合場所で参加証配付 ■場所=▷9月21日…鹿浜橋～江北橋右岸(鹿浜橋下右岸集合) ▷10月5日…西新井橋～扇大橋右岸(西新井橋下右岸集合) ■内容=荒川土手の草花や野鳥などを観察しながら歩く ■定員=各20人(先着順) ※就学前の子どもは保護者同伴 ■申込=不要 ※当日直接会場へ



▲のんびり歩くと、新たな発見があるかも

桑袋ビオトープ公園 〒121-0061花畑8-2-2
☎3884-1021 <http://www1.adachi.ne.jp/biotop/>

イチオシ どんこハス掘り体験

■日時=10月19日(日)、午前10時～正午 ■内容=ハス田に入り、泥の中からオオガハスの根っこを掘り出す ■定員=30人(抽選) ※小学2年生以下の方は保護者の申し込みも必要 ■申込=窓口または全員の住所、氏名(フリガナ)、年齢、電話・ファクス番号、「どんこハス掘り体験」をファクス・往復ハガキで送付 ※往復ハガキは返信面にも宛名を記入 ■期限=10月7日(火)必着

生物園 〒121-0064保木間2-17-1
☎3884-5577 <http://www.seibutuen.jp/>

イチオシ やってみよう魚拓づくり

■日時=10月19日(日)、午後1時30分～3時30分 ■対象=小学生以上の方 ■内容=魚拓をとりながら、魚の体の機能について学ぶ ■定員=20人(抽選) ■費用=300円 ■申込=住所、全員の氏名(フリガナ)、年齢(学年)、電話番号、「魚拓づくり」を往復ハガキで送付 ※返信面にも宛名を記入 ■期限=10月6日(月)必着

◆**東京らんちゅう倶楽部品評会**
■日時=9月21日(日)、午後0時30分～3時30分 ■内容=「泳ぐ宝石」とも言われる美しい金魚のらんちゅうを見て楽しむ ■申込=不要 ※当日直接会場へ

——いづれも——

※別途入園料が必要

都市農業公園 〒123-0864鹿浜2-44-1
☎3853-4114 <http://www.seibu-la.co.jp/adachi-agri/>

イチオシ 農を体験してみよう「稲刈り体験」

■日時=10月12日(日)、午後1時30分～3時30分 ■場所=ボランティアルーム、田んぼ ■内容=公園内の田んぼで稲の収穫を体験 ※収穫した稲はひと握り分持ち帰り可 ■定員=40人(抽選) ※小学2年生以下の方は保護者同伴 ■費用=200円 ■期限=9月29日(月)必着

◆**家庭で楽しむワイン講座**
■日時=10月17日(金)、午後1時30分～3時 ■場所=レストハウス「みはらし茶屋」 ■対象=20歳以上の方 ■内容=スーパーマーケットで買えるソムリエお勧めの1,000円以下のワインを数種類テイスティングして、色・香り・味の見方を学ぶ ※車両での来園不可 ■定員=20人(抽選) ■費用=2,000円(材料費) ■期限=10月6日(月)必着

——いづれも——

※場所は都市農業公園内 ■申込=窓口・ホームページまたは全員の住所、氏名(フリガナ)、年齢(学年)、電話番号、イベント名をファクス・往復ハガキで送付 ※往復ハガキは返信面にも宛名を記入。1通で2人まで。重複申し込み不可

この下は広告スペースです。内容については、各広告主にお問い合わせください。広告掲載のお問い合わせは、報道広報課へ ☎3880-5815

古い桐たんすが新品同様綺麗になります

桐たんす

削り直し再生修理

どのこ仕上げ ¥35,000 より
焼き時代仕上げ ¥60,000 より

ケヤキ、杉、桧の漆仕上

形、寸法により価格が異なりますので下記へお問い合わせ下さい
お見積無料です。お気軽にご相談ください

0120-937-914

または03-5691-6805

山崎工芸 本社 東京都足立区鹿浜1-11-20
川口店 埼玉県川口市芝1-8-5
ホームページ <http://www.yamasakikougei.co.jp>

「あだち区民まつり」で 第7回「健診プラザ」を開催します！

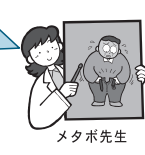
「20歳以上のご来場者」対象イベントです

血糖チャレンジ！

開催日時：10月12日(日) 10:00～15:30
開催場所：荒川河川敷「虹の広場」

参加無料

- ◆自己血糖測定の結果が140mg/dL未満であれば、もれなく粗品を進呈します(先着500名様)！
- ◆ゾロメ賞(携帯用保冷保温バッグ)、ラッキー賞(5000円相当の賞品)もありますので、奮ってご参加ください！



メタボ先生

足立区医師会
〒121-0011 足立区中央本町 3-4-4
TEL: 03 (3840) 2111 <平日9:00～17:00>

地元で安心 秘密は厳守 結婚相談

NPO「婚活セミナー」9月22日(月)午後1時
北千住芸術センター9階の3 先着30名無料

探しています。

- ◎本気の方
- ◎マジメな方
- ◎真剣な方

◎お子様の結婚に悩む親御さん！

地元密着の『地域一番店』を目指して創業14年。成婚実績多数。親子でも、お一人でも、内緒でも…まずはお気軽にご連絡ください。

- 秘密厳守 ●明朗会計 ●安心システム
- 『当社が信頼される理由がわかる資料』無料発送
- ご自宅でお相手探しができます

Eメール sawai@1-p-1.com URL <http://www.1-p-1.com>

東京商工会議所会員 (公益法人) 足立法人会会員

ワンプラスワン

足立区平野3-26-14 ☎0120-79-4150



代表 澤井 利雄
(読売新聞社社友)
カウンセラー 澤井 良枝
(結婚46年です)

12

おしえてあげる！

ひみつの遊び場

9/28日
(荒天中止)

午前10時～午後4時

「あだち自然体験デー」
(9月28日(日)開催予定)
は諸事情により、

中止します。

場所：新田わくわく♡水辺広場

あだち自然体験デー

水辺の環境を生かした楽しい体験・プログラムが盛りだくさん。荒川を学んだり、地元商店街の軽食コーナーを満喫したり、心もお腹も満たされます。休憩スペースやベビーコーナーもあるので、幼い子どもと一緒にでも安心して楽しめます。■申し込み

方法=不要 ※当日直接会場へ■問い合わせ先=お問い合わせコールあだち(毎日、午前8時～午後8時) ☎3880-0039 荒川ビジターセンター ☎5813-3753 ① http://www1.adachi.ne.jp/ara-vc/



荒川生きもの大調査／荒川クイズ大会／荒川運動会／荒川自然工房／荒川今昔写真展／荒川流域の施設・自然・活動の各種紹介ブース／荒川環境展示館／虫の達人といっしょに探しに行こう／野草ステンシルに挑戦／バードウォッチング入門／地元商店街

による軽食コーナー／ハイパーレスキュー体験／Eボート乗船体験

※サンダルでのイベント参加不可。各プログラムの時間や対象など、くわしくはホームページをご覧ください。

無料シャトルバスを運行

駅から少し遠い「新田わくわく♡水辺広場」ですが、9月28日はシャトルバスを運行します。

■運行経路=①北千住駅西口⇔会場(▷始発…午前9時30分北千住駅西口発 ▷最終…午後4時10分会場発) ②足立小台駅⇔会場(▷始発…午前9時50分足立小台駅発 ▷最終…午後4時15分会場発) ※いずれも約40分間隔で運行予定



郷土博物館へ遊びに来ませんか？

はじめての古文書学習

■日時=9月27日(土)、午後2時～3時30分 ■内容=区にまつわる古文書などを調査している古文書学習会と、郷土博物館所蔵の古文書の解説にチャレンジ ■定員=20人(先着順)

ミニ展示「記憶になったお化け煙突―解体50年―」

■期間=9月21日～10月5日 ■内容=見る場所によって煙突の数が1～4本まで変化して見えることから「お化け煙突」の愛称で親しまれた千住火力発電所。その解体50年を記念し、

■申し込み方法=不要 ※当日直接会場へ ■場所・問い合わせ先=郷土博物館 ☎3620-9393

元所員から寄贈された詳細な図面や未公開の写真を紹介

◆お化け煙突解体50年記念講演会

■日時=10月4日(土)、午前10時30分開場 ■内容=千住火力発電所の元所員から当時の「お化け煙突」の話を聞く ■定員=80人(先着順)



▲現梅田一丁目先の荒川河川敷からは煙突が3本に見えた

この下は広告スペースです。内容については、各広告主にお問い合わせください。広告掲載のお問い合わせは、報道広報課へ ☎3880-5815

サービス付き 高齢者 向け住宅

グランヴィル鳳凰館
～足立南花畑～

自立～要介護5まで入居可 こだわりの食事と豊かな暮らし

12ヶ月間、毎月家賃2万円キャッシュバックキャンペーン実施中!

※2014年10月末までの契約の方対象。※入居日から12ヶ月間、通常家賃より2万円の割引となります。
※13ヶ月目以降は通常家賃6.8万円～6.9万円となります。

月額費用の目安 146,160円～
(家賃・共益費・サービス支援費・食費)

■キャンペーン家賃/48,000円(非課税)
■共益費/15,000円(非課税)
■サービス支援費/32,400円(税込)
■食費/50,760円(税込) [貸主] (株)ジェイ・エス・ビー

入居一時金不要! 礼金・更新料なし!

見学・試食の予約は ☎0120-038-165

〒121-0062 東京都足立区南花畑5-17-15 ●広告有効期限/平成26年10月31日

「杖を使わずに歩いた」と言ったら
友達は驚いていました

「最近ながく歩けない...」
「階段をのぼるのがきつい...」
「つまずくことが増えてきた...」
「寝たきりにはなりたくない...」

保存版

フィットネスジムのようなデイサービスが
竹の塚にあるのをご存じですか?

1回 約500円(自己負担分)で
3時間、インストラクターが指導!!!
送迎付きだから続く!!
9月限定!! 見学のお申込みで
「歩数計」をプレゼント!!

期間限定のキャンペーンです。今すぐお電話下さい。

☎03-5242-7767

フィットネス型 デイサービス セカンドジム竹の塚
営業時間/9:00-18:00 住所:足立区竹ノ塚4-4-1
(株)プレジデントガーデン http://www.2-gym.com/

長期療養・入院・相続・海外赴任など
その空き家!
管理が必要です!

ごみ 投棄 雑草 庭木 カビ 臭い 泥棒 イタズラ

長期不在のお宅(一戸建て・マンション)・空地を
お客様に代わって定期的に確認します。
☆防犯状況 ☆ポスト ☆家の換気 ☆通水 ☆雨漏り etc

家財はそのままOK! 資産の価値を守ります!

外部巡回 月1回 5,000円～ 内外巡回 月1回 7,000円～
※上記金額には消費税が含まれておりません。別途消費税がかかります

アリックスホーム(株) 本社:東京都足立区島根3-19-23
麹町オフィス:東京都千代田区二番町11-9
詳しくは、資料請求・ホームページ・お問い合わせ、お気軽にどうぞ!

TEL:03-3850-5529
http://www.801.co.jp/

休日 9月28日(日)、午前9時～午後4時
開庁日

転入・転出届、住民票の発行、各種保険料・税金の納付・相談のほか、保育園に
関する相談や届出の受け付けなどを行っています。

再生紙を
使用しています
322,900